

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>Programmübersicht</b> .....	<b>6</b>
<b>Brief an die Mitglieder</b> .....	<b>8</b>
<b>Feature I</b>	
Susanne Endo-Koller: „Das Präpekturmuseum Iwate und die Restaurierung von schriftlichem Kulturgut aus Rikuzentakata“ ....	<b>10</b>
<b>Feature II</b>	
Mori Ōgai: „Der Hammerschlag“ übersetzt von Peter Raff .....	<b>23</b>
<b>Buchvorstellung I und II</b>	
Wilhelm M. Donko: <i>Japan im Krieg gegen Österreich-Ungarn 1914-1918;     Die Kaiserlich Japanische Kriegsmarine im     Mittelmeer 1917-19</i> (Dr. Rolf-Harald Wippich) .....	<b>33</b>
<b>Buchvorstellung III</b>	
Dierk Stuckenschmidt, Yoshie Stuckenschmidt-Hara: <i>Keramik als Sprache</i> (Dr. Ernst Lokowandt) .....	<b>37</b>
<b>Ausstellung</b>	
Street Art von Nakamura Tomio .....	<b>42</b>
<b>Abendveranstaltungen</b>	
<b>Vorträge</b>	
I Dr. Roland Domenig: „Zur Geschichte der Laterna Magica in Japan“ ....	<b>41</b>

II Dr. Carola Hommerich: „Die Bedeutung sozialer Geborgenheit – soziale Bindungen und soziale Partizipation in der <i>Muen Shakai</i> “ .....	<b>44</b>
III Dr. Christian W. Spang: „Karl Haushofers Einfluss in Deutschland und Japan. Vom bayerischen Militärbeobachter zum geopolitischen Ratgeber“ .....	<b>46</b>
<b>Workshop</b>	
„Über Duft lässt sich nicht streiten ...‘ <i>Nioibukuro</i> (Duftkissen) in Japan – ihre Geschichte, Bedeutung und Herstellung“ Leitung: Dr. Yōko Suzuki .....	<b>40</b>
<b>Siebold-Seminar</b>	
Mahito Ohgo: „Alexander von Siebold – <i>Philipp Franz von Siebolds letzte Reise nach Japan 1859, Teil 2</i> “	<b>43</b>
<b>Tennō- und Shintō-Seminar</b>	
Teil XI: „Das Kaiserliche Hausgesetz der Meiji-Zeit“ Leitung: Dr. Ernst Lokowandt .....	<b>45</b>
<b>Vorankündigung</b>	
Vortrag von Georg K. Lör: „CYBERDYNE goes to Germany: Die deutsch- japanische Erfolgsgeschichte des Robot Suit HAL. Vom Start-up der Tsukuba University zum Dienstleister der Gesundheitswirtschaft in NRW“	<b>48</b>
<b>Kurse bei der OAG</b> .....	<b>49</b>
<b>Mitglieder</b> .....	<b>47</b>
<b>OAG-Zweiggruppe Kansai</b> .....	<b>50</b>